

**YAMAHA** ZT44540 **PT**  
**MIXING CONSOLE**  
**MG10XU**  
**MG10** Manual do Proprietário

**Boas-vindas**

Agradecemos a compra da mesa de som Yamaha MG10XU/MG10. Leia este manual até o fim para obter o máximo do produto e garantir uma longa utilização livre de problemas. Após a leitura do manual, deixe-o disponível para referência futura.

- Neste manual, utiliza-se "MG10XU" para indicar conteúdo exclusivo do MG10XU e "MG10" para indicar conteúdo exclusivo do MG10. Se essas logomarcas não forem indicadas, o conteúdo será comum aos dois.
- Neste manual, todas as ilustrações de painel mostram o painel do MG10XU, a menos que haja indicação em contrário.
- As ilustrações mostradas neste manual têm apenas fins informativos e podem apresentar diferenças em relação às exibidas no seu dispositivo.
- Steinberg e Cubase são marcas registradas da Steinberg Media Technologies GmbH.
- Os nomes de empresas e produtos desse manual são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.

**Acessórios incluídos**

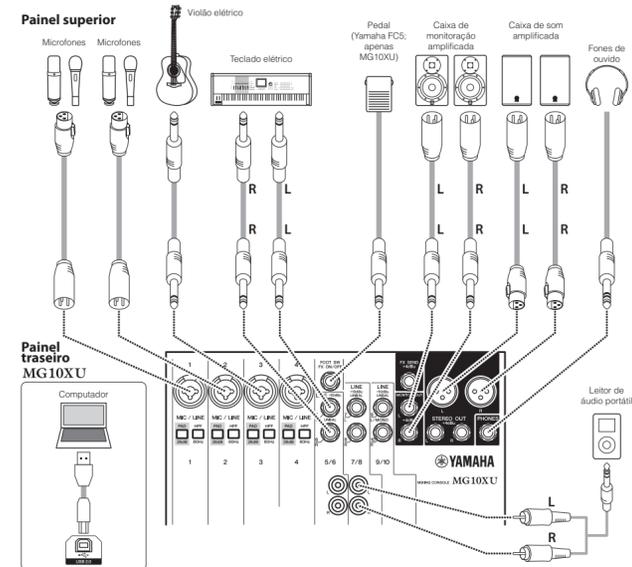
- Adaptador de energia CA
- Precauções: leia todo o manual antes de utilizar o produto. As informações de garantia para a Europa também foram incluídas neste folheto.
- Technical Specifications (Especificacoes tecnicas) (apenas em inglês): inclui diagrama em blocos, dimensões, especificações gerais e características de entradas/saídas.
- Informações para download do Cubase AI (apenas MG10XU): contém o código de acesso necessário para baixar o software "Cubase AI" do Steinberg DAW. Visite o site da Yamaha a seguir para baixar e instalar o Cubase AI e as informações sobre como definir as configurações necessárias. [http://www.yamahaproaudio.com/mg\\_xu/](http://www.yamahaproaudio.com/mg_xu/)
- Manual do proprietário (este folheto)

**Guia de início rápido**

**ETAPA 1 Conexão de dispositivos externos, como caixas de som, microfones e instrumentos**

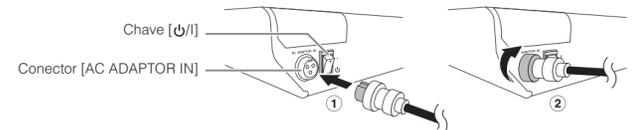
- Certifique-se de que todos os dispositivos a serem conectados à unidade estão desligados.**
- Conecte caixas de som, microfones e instrumentos observando o exemplo de conexão abaixo.**

**Exemplo de conexão**



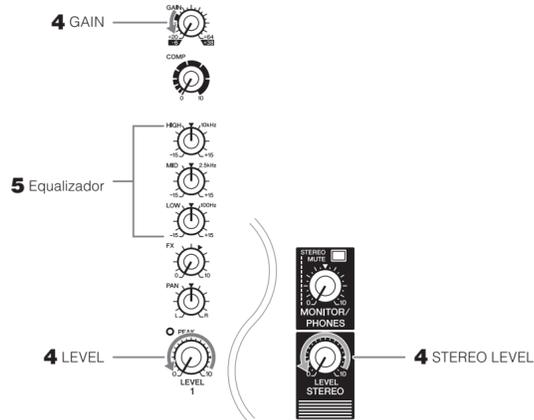
**ETAPA 2 Fazer o som chegar aos alto-falantes**

- Certifique-se de que a chave [P/I] no painel traseiro foi colocada na posição [P] (energia desligada).**
- Conecte o adaptador de alimentação CA fornecido.**
  - Conecte o adaptador de alimentação com a fenda do plugue voltada para cima, alinhando-a ao conector [AC ADAPTOR IN].
  - Gire o anel de fixação no sentido horário para firmar a conexão.

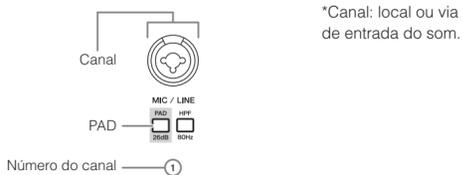


3 Conecte o adaptador de alimentação a uma tomada elétrica domiciliar comum.

- Certifique-se de que nenhuma das chaves na unidade está ativada (pressionada).**
- Gire todos os botões de controle de nível totalmente para a esquerda (mínimo). Isso inclui os botões [GAIN] (brancos), os botões [LEVEL] (brancos) e o botão [STEREO LEVEL] (vermelho).**
- Coloque os botões do equalizador (verdes) na posição central "▼".**



- Se você conectar um dispositivo com nível de saída alto – por ex., um aparelho de CD ou um teclado elétrico – a um dos canais 1 a 4, ative [PAD] a chave [PAD] do canal correspondente\*.**



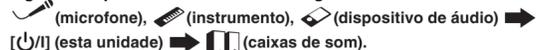
\*Canal: local ou via de entrada do som.

**OBSERVAÇÃO** Se estiver usando microfones condensadores, ative [PAD] a chave [PHANTOM +48V].



- Certifique-se de que o volume das caixas de som amplificadas ou do amplificador foi colocado no mínimo.**

- Ligue os dispositivos conectados na seguinte ordem:**



**AVISO** Siga esta ordem para evitar ruídos altos e inesperados nas caixas de som. Inverta a ordem ao desligar.

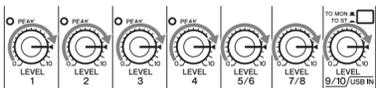
- Coloque o botão [STEREO LEVEL] na posição "◀".**



- Nos canais em que houver microfone conectado, deixe o botão [GAIN] voltado para cima.**



- Coloque o botão [LEVEL] de cada canal em uso na posição "◀".**



- Enquanto estiver tocando o seu instrumento ou falando no microfone, aumente o volume da caixa de som amplificadas ou do amplificador até atingir o nível desejado.**

**OBSERVAÇÃO** Se o som estiver inaudível ou distorcido, siga as instruções no quadro abaixo da etapa 13.

- Ajuste os botões [LEVEL] conforme a necessidade para definir o balanço do volume entre os canais correspondentes.**

Isso conclui as instruções da ETAPA 2.

**OBSERVAÇÃO** O volume pode ser ajustado através de três funções: [PAD], [GAIN] e [LEVEL]. Depois de ajustar a chave [PAD] e o botão [GAIN], evite mexer nesses controles o máximo que puder. Em vez disso, utilize normalmente o botão [LEVEL] para ajustar o volume. Para obter detalhes de cada função, consulte a seção "Controles e funções".

**Caso não haja som:**

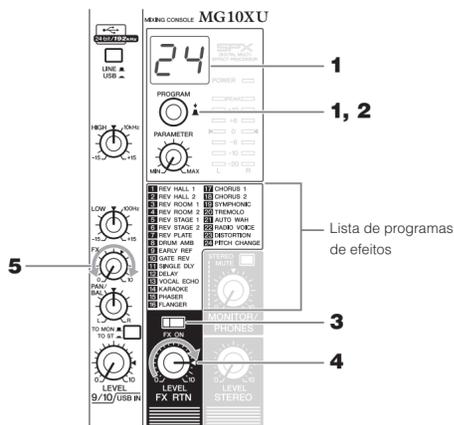
- As chaves [PAD] estão ativadas [▲]? Desative [■] as chaves.
- Os botões [GAIN] foram elevados o suficiente?
- Aumente o volume dos instrumentos ou dispositivos de áudio conectados.

**Caso o som esteja distorcido:**

- As chaves [PAD] estão desativadas [■]? Ative [▲] as chaves.
- Os botões [GAIN] estão muito elevados? Gire os botões para a esquerda para reduzir o volume.
- Abaixe o volume dos instrumentos ou dispositivos de áudio conectados.

**Aplicação de efeitos MG10XU**

O MG10XU dispõe de efeitos incorporados de alta qualidade para processamento de sinais que estão no mesmo nível dos oferecidos pela nossa famosa série de processadores de efeitos SPX. A aplicação de efeitos (conforme descrita abaixo) permite simular a acústica de diversos ambientes de execução.



- Gire o botão [PROGRAM] para selecionar um número de programa de efeito desejado na lista de programas de efeitos.**

O número do programa de efeitos selecionado no momento pisca no visor.

**OBSERVAÇÃO** Para obter detalhes sobre os programas de efeitos, consulte a lista "Programas de efeitos" abaixo.

- Pressione o botão [PROGRAM] para selecioná-lo.**

O programa de efeitos desejado é selecionado.

- Ative [▲] a chave [FX ON].**

- Coloque o botão [FX RTN LEVEL] na posição "◀".**

- Gire o botão [FX] do canal para o qual deseja aplicar o efeito para ajustar a quantidade do efeito.**

**Programas de efeitos**

| Nº | Programa     | Parâmetro     | Descrição   |
|----|--------------|---------------|---|
| 1  | REV HALL 1   | Reverb Time   | Reverberação simulando um ambiente amplo como, por exemplo, uma sala de concerto.   |
| 2  | REV HALL 2   | Reverb Time   |   |
| 3  | REV ROOM 1   | Reverb Time   | Reverberação simulando a acústica de um ambiente pequeno (um cômodo).   |
| 4  | REV ROOM 2   | Reverb Time   |   |
| 5  | REV STAGE 1  | Reverb Time   |   |
| 6  | REV STAGE 2  | Reverb Time   | Reverberação simulando um palco grande.   |
| 7  | REV PLATE    | Reverb Time   | Simulação de uma unidade de reverberação de chapa metálica, produzindo uma reverberação mais demarcada.   |
| 8  | DRUM AMB     | Reverb Time   | Uma reverberação curta que é ideal para uso com bateria.  |
| 9  | EARLY REF    | Room Size     | Efeito que isola apenas os componentes de reflexão iniciais da reverberação, criando um efeito 'mais chamativo' do que a reverberação convencional. |
| 10 | GATE REV     | Room Size     | Efeito que corta ao meio a parte final da reverberação, produzindo um som mais vigoroso.  |
| 11 | SINGLE DLY   | Delay Time    | Efeito que repete o mesmo som apenas uma vez. O encurtamento do tempo de retardo produz um efeito de duplicação.                                    |
| 12 | DELAY        | Delay Time    | Atraso de feedback, acrescentando vários sinais atrasados.  |
| 13 | VOCAL ECHO   | Delay Time    | Eco projetado para vocais convencionais.  |
| 14 | KARAOKE      | Delay Time    | Eco projetado para aplicações de karaokê (cantar junto com a música).   |
| 15 | PHASER       | LFO* Freq     | Altera ciclicamente a fase para adicionar modulação ao som.   |
| 16 | FLANGER      | LFO* Freq     | Adiciona modulação ao som, produzindo um efeito semelhante ao som de ativação e desativação de um motor a jato.                                     |
| 17 | CHORUS 1     | LFO* Freq     | Cria um som mais denso, como o que um conjunto, adicionando vários sons com tempos de retardo diferentes.   |
| 18 | CHORUS 2     | LFO* Freq     |   |
| 19 | SYMPHONIC    | LFO* Depth    | Multiplica o som para obter uma textura mais densa.   |
| 20 | TREMOLO      | LFO* Freq     | Efeito que modula o volume de modo cíclico.   |
| 21 | AUTO WAH     | LFO* Freq     | Efeito uauá com modulação cíclica de filtro. O botão [PARAMETER] ajusta a velocidade do LFO* que modula o filtro "uá".                              |
| 22 | RADIO VOICE  | Cutoff Offset | Recria o som de baixa fidelidade (lo-fi) de um rádio AM. O botão [PARAMETER] ajusta a faixa de frequência a ser enfatizada.                         |
| 23 | DISTORTION   | Drive         | Adiciona uma distorção de terminação aguda ao som.  |
| 24 | PITCH CHANGE | Pitch         | Efeito que altera o tom do sinal.   |

\*LFO\* é a abreviação de Low Frequency Oscillator (oscilador de baixa frequência). Um LFO é normalmente utilizado para modular periodicamente outro sinal, fazendo uso de formas de onda e velocidades de modulação diferentes.

**Solução de problemas**

**A unidade não liga.**

- Conectou o adaptador de alimentação a uma tomada de corrente alternada (CA) apropriada?
- Conectou o plugue de alimentação com firmeza?

**Não há som.**

- Ligou a caixa de som amplificada ou o amplificador de potência?
- Conectou corretamente os microfones, os dispositivos externos e as caixas de som?
- Algum cabo de conexão está em curto ou danificado?
- Os botões [GAIN] e [LEVEL] de todos os canais relevantes e o botão [STEREO LEVEL] foram ajustados nos níveis apropriados?
- As chaves [PAD] estão ativadas [▲]? Desative [■] a chave. Se o volume da fonte sonora estiver muito fraco, a ativação da chave poderá tornar o som inaudível.
- A chave [STEREO MUTE] está ativada [▲]? (MG10XU) Se a chave estiver ativada [▲], o som não será reproduzido no conector [MONITOR OUT] / conector [PHONES], pois ela emudece o som do barramento estéreo.

**O som está fraco, distorcido ou ruidoso.**

- Os LEDs [PEAK] acenderam? Reduza os botões [GAIN] de todos os canais relevantes ou ative [▲] as chaves [PAD].
- Os botões [GAIN] e [LEVEL] dos canais relevantes e o botão [STEREO LEVEL] estão ajustados para um valor muito alto?
- As lâmpadas "PEAK" (vermelhas) do medidor de nível estão acesas? Coloque os botões [LEVEL] de todos os canais relevantes e o botão [STEREO LEVEL] nos níveis apropriados.
- O volume do dispositivo conectado está muito alto? Abaixar o volume do dispositivo conectado.
- A chave [TO MON] / [TO ST] está definida para [TO ST] (MG10XU) Se você definir a chave para [TO ST] quando utilizar o software DAW, poderá ser produzido um loop, dependendo da configuração do software DAW, possivelmente resultando em feedback. Quando for gravar ouvindo o som através de um computador, certifique-se de que ajusta a chave para [TO MON].

**O som vocal ou da fala não está muito claro.**

- Ative [▲] as chaves [HPF]. O som fica mais claro.
- Ajuste os botões do equalizador (exemplo: diminua os botões [LOW], aumente os botões [HIGH]).

**Nenhum efeito é aplicado (MG10XU)**

- Ativou [▲] a chave [FX ON]?
- Você colocou o botão [FX RTN LEVEL] no nível apropriado?
- Os botões [LEVEL] e [FX] de todos os canais relevantes foram aumentados o suficiente?

**Montagem em pedestal para microfone**

A unidade pode ser montada sobre um pedestal de microfone, conforme mostra a ilustração à direita, utilizando-se o adaptador opcional para pedestal de microfone Yamaha BMS-10A. Para obter instruções de montagem, consulte o manual do proprietário do BMS-10A.



**Especificações Gerais**

0 dBu = 0,775 Vrms Impedância de saída do gerador de sinais (Rs) = 150 Ω Todos os botões de nível são nominais, caso não haja outra especificação.

|  |                                     |  |
|--|-------------------------------------|--|
| <b>Resposta de frequência</b>                    | <b>Entrada para STEREO OUT</b>      | +0,5 dB/-1,0 dB (20 Hz a 48 kHz); Consulte o nível de saída nominal @ 1 kHz; Botão GAIN: Min.  |
| <b>Distorção harmônica total (THD+N)</b>         | <b>Entrada para STEREO OUT</b>      | 0,02 % @ +14 dBu (20 Hz a 20 kHz); Botão GAIN: Min.<br>0,003 % @ +24 dBu (1 kHz); Botão GAIN: Min.   |
| <b>Nível de Ruído *1 (20 Hz a 20 kHz)</b>        | <b>Ruído de entrada equivalente</b> | -128 dBu (Canal de entrada mono; Rs: 150 Ω; Botão GAIN: Máx.)  |
|  | <b>Ruído de saída residual</b>      | -102 dBu (Botão STEREO OUT, STEREO LEVEL: min)   |
| <b>Diafonia (1 kHz) *2</b>                       |                                     | -83 dB   |
| <b>Canais de entrada</b>                         |                                     | 10 canais: Mono [MIC/LINE]; 4, Estéreo [LINE]; 3   |
| <b>Canais de saída</b>                           |                                     | STEREO OUT: 2, PHONES: 1, MONITOR OUT: 1, AUX (FX) SEND: 1   |
| <b>Barramento</b>                                |                                     | Estéreo: 1, AUX (FX): 1  |
| <b>Função do canal de entrada</b>                | <b>PAD</b>                          | CH 1 – CH 4<br>26 dB   |
|  | <b>HPF</b>                          | CH 1 – CH 4<br>80 Hz, 12 dB/oitava   |
|  | <b>COMP</b>                         | CH 1 – CH 2<br>Compressor de 1 botão<br>Limiar: +22 dBu a -8 dBu; Razão: 1:1 a 4:1; Nível de saída: 0 dB a 7 dB;<br>Tempo de ataque: aprox. 25 ms; Tempo de liberação: aprox. 300 ms |
|  | <b>EQ</b>                           | CH 1 – CH 9/10<br>HIGH: Ganho: +15 dB/-15 dB; Frequência: 10 kHz shelving  |
|  |                                     | CH 1 – CH 9/10<br>MID: Ganho: +15 dB/-15 dB; Frequência: 2,5 kHz peaking   |
|  | <b>LED PEAK</b>                     | CH 1 – CH 4<br>LED acende quando o sinal após o EQ atinge 3 dB abaixo da saturação (+17 dBu)   |
| <b>Medidor de nível</b>                          | <b>Após o botão STEREO LEVEL</b>    | 2 medidores de LED de 7 segmentos [PEAK (+17), +10, +6, 0, -6, -10, -20 dB]  |
| <b>Efeitos digitais internos (Apenas MG10XU)</b> | <b>Algoritmo SPX</b>                | 24 programas   |
| <b>Áudio USB (Apenas MG10XU)</b>                 | <b>2 IN / 2 OUT</b>                 | Compatível com Áudio USB Classe 2.0<br>Frequência de amostragem: Máx. 192 kHz; Profundidade de bits: 24 bits   |
| <b>Tensão da alimentação fantasma</b>            |                                     | +48 V  |
| <b>Adaptador de alimentação</b>                  |                                     | PA-10 (CA 38 VCT, 0,62 A, Comprimento do cabo = 3,6 m) ou equivalente recomendado pela Yamaha  |
| <b>Consumo de energia</b>                        |                                     | 22,9 W   |
| <b>Dimensões (LxAxP)</b>                         |                                     | 244 mm x 71 mm x 294 mm (9,6 pol. x 2,8 pol. x 11,6 pol.)  |
| <b>Peso líquido</b>                              |                                     | MG10XU: 2,1 kg (4,6 lbs.), MG10: 1,9 kg (4,1 lbs.)   |
| <b>Acessório opcional</b>                        |                                     | Adaptador para pedestal de microfone: BMS-10A  |
| <b>Temperatura operacional</b>                   |                                     | 0 a +40 °C   |

\*1 O ruído é medido com filtro de ponderação A. \*2 A diafonia é medida com filtro passa-faixa de 1 kHz.

\* O conteúdo deste manual é aplicável às especificações mais recentes a partir da data de publicação. Para obter o manual mais recente, acesse o site da Yamaha e faça download do arquivo do manual.

## Seção de canais do painel superior (Entrada: 1 a 14)

### 1 Conectores de entrada mono [MIC/LINE] (canais 1-4)

Para conectar um microfone, um instrumento ou um dispositivo de áudio (aparelho de CD, etc.) à unidade. Esses conectores aceitam plugues XLR e de fone.

### 2 Chaves [PAD]

A ativação (▲) da chave atenuará a entrada de som para a unidade. Se perceber distorção ou se os LEDs [PEAK] (●) acenderem, ative (▲) a chave.

**OBSERVAÇÃO** Gire o botão [LEVEL] até "0" (mínimo) antes de ativar (▲) e desativar (■) a chave [PAD]. Caso contrário, poderá haver ruído.

### 3 Chaves [HPF] (filtro passa-alta)

A ativação (▲) da chave aplica um filtro passa-alta que atenua as frequências abaixo de 80 Hz. Ao falar no microfone, pode ser útil ativar (▲) esta chave a fim de reduzir a vibração e os sopros indesejados captados pelo microfone.

### 4 Botões [GAIN]

Determina o volume básico de cada um dos canais de 1 a 4. Ajuste-os de modo que os LEDs [PEAK] (●) correspondentes pisquem rapidamente quando estiver cantando ou tocando nos níveis mais altos.

### 5 Botões [COMP]

Ajusta a quantidade de compressão aplicada ao canal. À medida que o botão é girado para a direita, o limiar, a razão e o nível de saída são ajustados ao mesmo tempo.  
Limiar: +22 dBu a -8 dBu; Razão: 1:1 a 4:1; Nível de saída: 0 dB a +7 dB;  
Tempo de ataque: aprox. 25 ms; Tempo de liberação: aprox. 300 ms

### 6 Chave/LED [PHANTOM +48V]

Quando esta chave está ativada (▲), os LEDs indicam que a unidade fornece alimentação fantasma (phantom) CC+48V aos plugues XLR dos conectores de entrada mono [MIC/LINE] (1). Ative esta chave quando estiver utilizando um microfone condensador com recurso de alimentação fantasma.  
**AVISO**  
Deixe sempre esta chave desativada (■) se não precisar de alimentação fantasma. Ao utilizar esta chave, siga as precauções importantes abaixo para evitar ruídos e possíveis danos a dispositivos externos e à unidade.

- Deixe sempre esta chave desativada ao conectar um microfone ou outro dispositivo que não exija alimentação fantasma para os canais 1 a 4.
- Não conecte/desconecte um cabo aos/dos canais 1 e 4 com esta chave ativada.
- Gire os botões [LEVEL] dos canais 1 a 4 até o mínimo antes de ativar esta chave.

### 7 Botões do equalizador (EQ)

Ajuste a qualidade do som utilizando os botões [HIGH] (faixa de alta frequência), [MID] (faixa de frequência média) e [LOW] (faixa de baixa frequência). Se não precisar ajustar a qualidade do som, coloque o botão na posição "▼" (neutra).

### 8 Botões [FX] (efeito) MG10XU

#### Botões [AUX] MG10

[FX]: Ajusta o volume enviado de cada canal para o efeito interno e o conector [FX SEND].

[AUX]: Ajusta o volume enviado de cada canal para o conector [AUX SEND].

### 9 Botões [PAN] (canais 1 a 4)

#### Botões [BAL] (canais 5/6 e 7/8)

#### Botões [PAN/BAL] (canais 9/10)



[PAN]: Ajusta o balanço de volume de cada canal enviado para o barramento estéreo e determina o posicionamento da imagem do som entre esquerda e direita (L/R estéreo). Quando o botão está localizado na posição de 12h, o som do canal será enviado para os canais do barramento estéreo (L e R) com o mesmo volume. Nesse caso, a imagem do som é posicionada no centro.

[BAL]: Determina o balanço de volume dos canais estéreo (5/6 a 9/10) (L/R) enviado ao barramento estéreo. Quando o botão está localizado na posição de 12h, o som dos canais estéreo será enviado para os canais do barramento estéreo (L e R) com o mesmo volume.

[PAN/BAL]: Oferece tanto a função [PAN] quanto [BAL]. Você pode utilizá-lo como controle de [PAN] quando o som for introduzido no conector [LINE] (L/MONO) e como controle de [BAL] quando o som for introduzido tanto no conector [LINE] (L) quanto no [LINE] (R).

### 10 LED [PEAK]

Acende quando o volume do som de entrada e/ou pós-equalizador está muito alto (quando atinge 3 dB abaixo da saturação). Se acender com frequência, gire o botão [GAIN] (4) para a esquerda para reduzir o volume.

### 11 Botões [LEVEL]

Para ajustar o balanço do volume entre os canais. Em geral, coloque-o na posição "▲".

### 12 Chave [TO MON] / [TO ST] MG10XU

Para selecionar o destino de saída do som introduzido nos canais 9/10. Normalmente, ajuste essa chave para [TO ST]. Quando utilizar a unidade com um computador conectado ao terminal [USB 2.0], alterne essa chave de acordo com sua aplicação específica, observando o quadro na "Seção USB do painel traseiro".

### 13 Conectores de entrada estéreo [LINE] (canais 5/6 a 9/10)

Para conectar dispositivos de nível de linha como, por exemplo, um teclado eletrônico ou um dispositivo de áudio. Esses conectores aceitam plugues de fone e do tipo RCA.

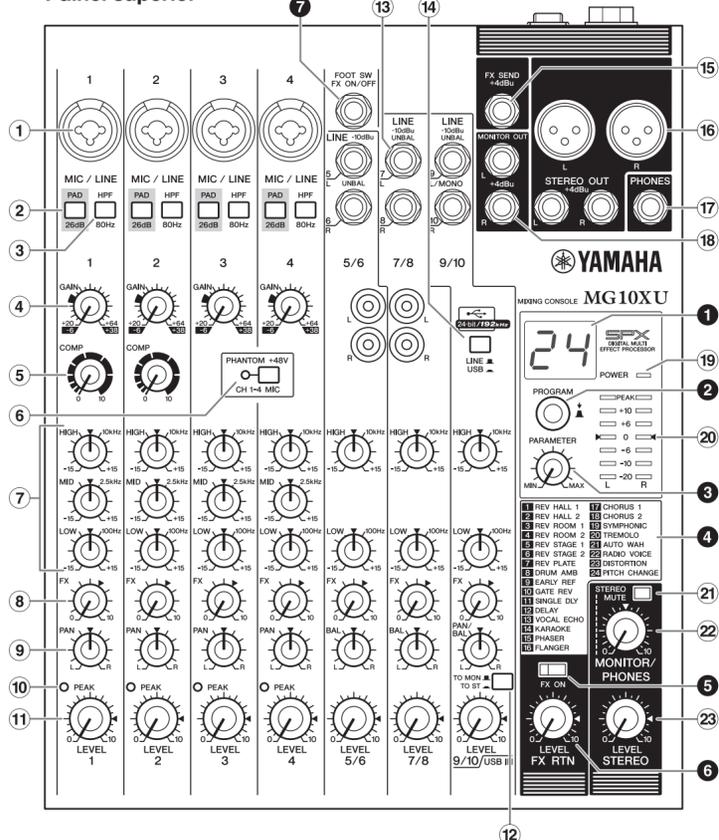
**OBSERVAÇÃO** Quanto à entrada dos canais 5/6 e 7/8, se os conectores para fone e RCA forem usados ao mesmo tempo, o conector para fone terá prioridade.

### 14 Chave [LINE] / [USB] MG10XU

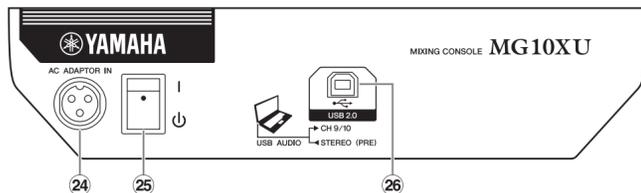
Alterna a entrada da fonte de som dos canais 9/10. Quando a chave é colocada em [LINE], a fonte será o conector de entrada estéreo [LINE] (13) e quando é colocada em [USB], a fonte será o terminal [USB 2.0] (26).

## Controles e funções

### Painel superior



### Painel traseiro



### Painel traseiro

**Cuidado**  
A unidade poderá aquecer em cerca de 15 a 20°C com a alimentação ligada. Isso é normal. Observe que a temperatura do painel pode ultrapassar 50°C em temperaturas ambiente acima de 30°C. Para evitar queimaduras, tenha cuidado.

#### 24 Conector [AC ADAPTOR IN]

Para conectar o adaptador de alimentação CA fornecido.

#### 25 Chave [ON/OFF]

Para colocar a alimentação em espera (●) e ativá-la (I). O LED [POWER] (19) no painel superior acende quando a chave é ativada (I).

**OBSERVAÇÃO**

- Alternar o estado da unidade entre Ligado e Espera de forma rápida e sequencial pode provocar danos. Após colocar a unidade em espera, aguarde cerca de seis segundos antes de ligá-la novamente.
- Quando a chave está na posição de espera (●), ainda há energia fluindo para a unidade. Se não for usar a unidade por algum tempo, certifique-se de retirar o adaptador de alimentação CA da tomada.

## Seção mestre do painel superior (Entrada: 15 a 23)

### 15 Conector [FX SEND]: MG10XU

#### Conector [AUX SEND]: MG10

Para conectar uma unidade de efeitos externos ou um sistema de monitoração para músicos. Esse conector para plugue de fone dá saída ao som ajustado com o botão [FX] ou [AUX].

### 16 Conectores [STEREO OUT]

Para conectar uma caixa de som amplificada ou um amplificador de potência. Esses conectores aceitam plugues XLR e de fone.

### 17 Conector de saída [PHONES]

Para conectar a um fone de ouvido. Esse conector aceita um plugue de fone estéreo.

### 18 Conectores [MONITOR OUT]

Para conectar um sistema de monitoração para operadores. Esses conectores aceitam plugues de fone.

### 19 LED [POWER]

Acende quando a chave (●/I) no painel traseiro está definida como ativada (pressionada para a posição [I]).

### 20 Medidor de nível

Os medidores de L e R mostram o nível (volume) da saída do sinal dos conectores [STEREO OUT] em sete etapas: "PEAK" (+17), "+10", "+6", "0", "-6", "-10" e "-20" dB. Se a lâmpada "PEAK" acender continuamente na cor vermelha, gire o botão [STEREO LEVEL] para a esquerda para reduzir o volume.

### 21 Chave [STEREO MUTE] MG10XU

A ativação (▲) da chave corta o som do barramento estéreo da saída dos conectores [MONITOR OUT] ou do conector [PHONES]. Nesse estado, ao colocar a chave [TO MON] / [TO ST] (12) dos canais 9/10 em [TO MON], você só poderá ouvir o som dos canais 9/10. Para obter detalhes sobre a chave, consulte a "Seção de USB do painel traseiro" abaixo.

### 22 Botão [MONITOR/PHONES]

Ajusta a saída de volume dos conectores [MONITOR OUT] e do conector [PHONES].

### 23 Botão [STEREO LEVEL]

Ajusta a saída do volume total dos conectores [STEREO OUT].

## Seção de efeitos internos do painel superior (Saída: 1 a 7) MG10XU

### 1 Visor

Indica o número do programa de efeito selecionado com o botão [PROGRAM] (2). O número pisca durante a seleção; contudo, se se passarem alguns segundos sem que seja feita uma seleção, o programa volta ao último número selecionado.

### 2 Botão [PROGRAM]

Selecione um dos 24 efeitos internos de 1 a 24. Gire o botão para selecionar o programa de efeito desejado e, em seguida, pressione o botão para ativá-lo. Para obter instruções de como aplicar o efeito, consulte a seção "Aplicação de efeitos" no verso.

**OBSERVAÇÃO** Girar o botão e pressioná-lo ao mesmo tempo também permite selecionar e ativar o programa de efeito (sem a necessidade de pressionar o botão no final para ativá-lo).

### 3 Botão [PARAMETER]

Ajusta o parâmetro (profundidade, velocidade, etc.) do efeito selecionado. O último valor utilizado com cada programa de efeito é salvo. Para obter detalhes sobre o parâmetro, consulte a lista "Programas de efeitos" no verso.

**OBSERVAÇÃO** Quando você passa para um programa de efeito diferente, a unidade restaura automaticamente o valor que foi utilizado anteriormente com esse programa (independente da posição atual do botão [PARAMETER]). Depois que você girar o botão [PARAMETER], o valor da posição atual do botão será validado.

### 4 Lista de programas de efeitos

Essa é a lista dos programas de efeitos internos. Para obter detalhes sobre os programas, consulte a lista "Programas de efeitos" no verso.

### 5 Chave [FX ON]

Quando é ativada (▲), a chave acende indicando que o efeito interno está ativo. Se você desativar o efeito interno com o pedal quando a chave estiver ativa (▲), o LED da chave piscará.

### 6 Botão [FX RTN LEVEL]

Ajusta o volume do efeito sonoro interno.

### 7 Conector [FOOT SW]

Para conectar um pedal opcional do tipo sem trava, como o Yamaha FC5. Quando a chave [FX ON] (5) está ativa (▲), os efeitos internos podem ser ativados ou desativados com o pedal conforme a necessidade. Esse conector aceita plugue de fone.

Para obter detalhes de produtos, entre em contato com o representante mais próximo da Yamaha ou com o distribuidor autorizado relacionado a seguir.

| NORTH AMERICA  | MALTA   | ASIA  |  |
|--|---|---|--|
| <b>CANADA</b><br>Yamaha Canada Music Ltd.<br>135 Miller Avenue, Toronto, Ontario,<br>M1S 3R1 Canada<br>Tel: +1-416-298-1311<br><br><b>U.S.A.</b><br>Yamaha Corporation of America<br>6600 Orangehope Avenue, Brea, CA 90620,<br>U.S.A.<br>Tel: +1-714-522-9011 | <b>OLIMPUS MUSIC LTD.</b><br>Valletta Road, Mosta MST9010, Malta<br>Tel: +35621352093<br><br><b>NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG</b><br>Yamaha Music Europe Branch Benelux<br>Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands<br>Tel: +31-347-358040<br><br><b>FRANCE</b><br>Yamaha Music Europe<br>7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,<br>77183 Croissy-Beaubourg, France<br>Tel: +33-1-6461-61000<br><br><b>MEXICO</b><br>Yamaha de México, S.A. de C.V.<br>Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José<br>Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,<br>D.F., C.P. 06900<br>Tel: +52-55-5804-6600<br><br><b>BRAZIL</b><br>Yamaha Music do Brasil Ltda.<br>Rua Falcão Ramos, 302 - CJ 24 - Torre B - Vila<br>Olimpia - CEP 04551-010 - São Paulo/SP, Brazil<br>Tel: +55-11-3704-1377<br><br><b>ARGENTINA</b><br>Yamaha Music Latin America, S.A.,<br>Sucursal Argentina<br>Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte,<br>Madero Este-C1107CEK,<br>Buenos Aires, Argentina<br>Tel: +54-11-4113-7000<br><br><b>VENEZUELA</b><br>Yamaha Music de Venezuela, C.A.<br>AV. Manzanares, C.C. Manzanares Plaza,<br>Piso 4, Oficina 0401, Baruta, Caracas, Venezuela<br>Tel: +58-212-943-1877<br><br><b>PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES</b><br>Yamaha Music Latin America, S.A.<br>Edif. Torre Banco General, Piso 7, Urbanización<br>Marbella, Calle 47 y Aguilón de la Guardia,<br>Ciudad de Panamá, República de Panamá<br>Tel: +507-269-5311 | <b>OLIMPUS MUSIC LTD.</b><br>Valletta Road, Mosta MST9010, Malta<br>Tel: +35621352093<br><br><b>NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG</b><br>Yamaha Music Europe Branch Benelux<br>Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands<br>Tel: +31-347-358040<br><br><b>FRANCE</b><br>Yamaha Music Europe<br>7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,<br>77183 Croissy-Beaubourg, France<br>Tel: +33-1-6461-61000<br><br><b>ITALY</b><br>Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy<br>Viale Italia 88, 20020, Lainate (Milano), Italy<br>Tel: +39-02-93577-1<br><br><b>SPAIN/PORTUGAL</b><br>Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal en España<br>Cra. de la Corona km. 17,200, 28231<br>Las Rozas de Madrid, Spain<br>Tel: +34-91-65926888<br><br><b>GREECE</b><br>Philippou Nakas S.A. The Music House<br>190 km. Leof. Lavrovu 190-02 Pamea - Attiki,<br>Greece<br>Tel: +30-210-6686168<br><br><b>SWEDEN/FINLAND/ICELAND</b><br>Yamaha Music Europe GmbH Germany filial Scandinavia<br>JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden<br>Tel: +46-31-89-34-00<br><br><b>DENMARK</b><br>Yamaha Music Denmark<br>Filial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland<br>Generatorevej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark<br>Tel: +45-44-92-49-00<br><br><b>NORWAY</b><br>Yamaha Music Europe GmbH Germany - Norwegian Branch<br>Grim Næringspark 1, 1332 Osterås, Norway<br>Tel: +47-6716-7800<br><br><b>RUSSIA</b><br>Yamaha Music (Russia) LLC<br>Room 37, entrance 7, Bld. 7, Kievskaya street,<br>Moscow, 121059, Russia<br>Tel: +7-495-626-3005<br><br><b>OTHER EUROPEAN COUNTRIES</b><br>Yamaha Music Europe GmbH<br>Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany<br>Tel: +49-4101-3030<br><br><b>SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN</b><br>Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,<br>Branch Switzerland in Zurich<br>Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland<br>Tel: +41-44-3878080<br><br><b>AUSTRIA/BULGARIA</b><br>Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria<br>Schlegelgasse 20, 1100 Wien, Austria<br>Tel: +43-1-460203900<br><br><b>CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA</b><br>Yamaha Music Europe GmbH<br>Branch Austria<br>Schlegelgasse 20, 1100 Wien, Austria<br>Tel: +43-1-460203900<br><br><b>POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA</b><br>Yamaha Music Europe GmbH<br>Sp.z o.o. Oddział w Polsce<br>ul. Wroclowska 14, 02-553 Warsaw, Poland<br>Tel: +48-22-830-68-88 | <b>THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</b><br>Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.<br>2F, Yundeshaba, 1818 Xunzhuolu, Jingnan-qu,<br>Shanghai, China<br>Tel: +86-400-051-7700<br><br><b>INDIA</b><br>Yamaha Music India Private Limited<br>Snowflake Building, Ground Floor, Tower A,<br>Sector-47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon-122002,<br>Haryana, India<br>Tel: +91-124-485-3300<br><br><b>INDONESIA</b><br>PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)<br>Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot<br>Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia<br>Tel: +62-21-520-2577<br><br><b>KOREA</b><br>Yamaha Music Korea Ltd.<br>8F, Dongsung Bldg. 21, Teheran-ro 87-gil,<br>Gangnam-gu, Seoul, 135-880, Korea<br>Tel: +82-2-3467-3300<br><br><b>MALAYSIA</b><br>Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.<br>Nos. 8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301<br>Petaling Jaya, Selangor, Malaysia<br>Tel: +60-3-78039000<br><br><b>SINGAPORE</b><br>Yamaha Music (Asia) Private Limited<br>Block 202 Housgang Street 21, #02-00,<br>Singapore 320202, Singapore<br>Tel: +65-6740-9200<br><br><b>TAIWAN</b><br>Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.<br>2F, No. 1, Yansong Rd, Banqiao Dist,<br>New Taipei City 22063, Taiwan, R.O.C.<br>Tel: +886-2-2774-8888<br><br><b>THAILAND</b><br>Siam Music Yamaha Co., Ltd.<br>3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,<br>89/1 Rama 1 Road, Wangmai,<br>Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand<br>Tel: +66-21-526222<br><br><b>VIETNAM</b><br>Yamaha Music Vietnam Company Limited<br>15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach<br>Mang Thang Tan St., Ward 4, Dist 3,<br>Ho Chi Minh City, Vietnam<br>Tel: +84-8-3818-1122<br><br><b>OTHER ASIAN COUNTRIES</b><br>Yamaha Corporation<br>Sales & Marketing Division<br>10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu,<br>Japan 430-8650<br>Tel: +81-53-460-2312<br><br><b>OCEANIA</b><br><br><b>AUSTRALIA</b><br>Yamaha Music Australia Pty. Ltd.<br>Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,<br>VIC 3006, Australia<br>Tel: +61-3-9693-5111<br><br><b>COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN</b><br>Yamaha Corporation<br>Sales & Marketing Division<br>10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu,<br>Japan 430-8650<br>Tel: +81-53-460-2312 |

PA42 HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Audio Products Sales and Marketing Division 10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650

## Seção USB do painel traseiro MG10XU

### 26 Terminal [USB 2.0]

Para conexão com um computador através de um cabo USB 2.0 disponível no mercado (este produto não vem acompanhado de cabo). O som do barramento estéreo é enviado para o computador (o botão [STEREO LEVEL] (23) não afeta o som). Para entradas e saídas do computador, talvez você precise de um driver USB dedicado. Verifique e baixe o driver no site da Yamaha a seguir e instale-o no computador antes do uso.  
[http://www.yamahaproaudio.com/mg\\_xu/](http://www.yamahaproaudio.com/mg_xu/)

### Utilização da unidade conectada a um computador

Coloque a chave [LINE] / [USB] dos canais 9/10 em [USB]. Dependendo da sua aplicação específica, você pode definir o destino de saída e monitorar o som selecionando as configurações da chave [TO MON] / [TO ST] (12) para os canais 9/10 e a chave [STEREO MUTE] (21). Para obter detalhes, consulte o quadro à direita.

### Ajuste do volume de reprodução de um computador (Atenuador)

1. Pressione o botão [PROGRAM] cinco vezes consecutivamente para exibir o valor de atenuação (dB). 2. Gire o botão [PROGRAM] para ajustá-lo entre -24 dB e 0 dB (o sinal de menos não é exibido). 3. Pressione o botão [PROGRAM] novamente para sair da configuração. Quando o atenuador é ativado, o ponto acende no canto inferior direito do visor.

| Aplicação  | Seleção do destino de saída enviado dos canais 9/10 |   | Seleção do som de monitoração com os fones de ouvido / a caixa de monitoração |   |
|--|---|---|---|---|
|  | Chave [TO MON] / [TO ST]                            | Destino de saída                                  | Chave [STEREO MUTE]   | Som de monitoração  |
| Ao gravar com o software DAW enquanto estiver ouvindo o som reproduzido de um computador.                | [TO MON] *1   | Conector [MONITOR OUT] *2<br>Conector [PHONES] *2 | Ativ. (▲)<br><br>Desat. (■)   | A entrada de som direta (do instrumento) para o MG10XU ficará muda, permitindo que você ouça apenas a reprodução do DAW. (Monitoração direta: Desat.)<br><br>Você pode ouvir o som misturado da entrada de som direta do instrumento para o MG10XU e a reprodução do DAW. (Monitoração direta: Ativ.) |
| Ao reproduzir som de um computador. Por exemplo: reprodução de música de fundo, transmissão via Internet | [TO ST]   | Conector do barramento estéreo → [STEREO OUT]     | Normalmente definido para Desat. (■)  | Você pode ouvir o som misturado da entrada de som do instrumento para o MG10XU e o som reproduzido de um computador.  |

\*1 AVISO Se você definir a chave para [TO ST] quando utilizar o software DAW, poderá ser reproduzido um loop, possivelmente resultando em feedback.  
\*2 O sinal de áudio não pode ser enviado para o computador porque não passa através do barramento estéreo.

### Yamaha Pro Audio global website

<http://www.yamahaproaudio.com/>

### Yamaha Downloads

<http://download.yamaha.com/>

Manual Development Department

© 2013 Yamaha Corporation

Published 03/2016 CELE\*\*

Printed in Malaysia